



THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of any offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපරැකුරයන අල්ලයා ඇමට ප්‍රතිච්චවල්වන් සෙයාගැලීමට දූත්වයේවන්හා තෝ දූත්වයේ කරන අයෙකුට ප්‍රතිච්චය ඉජ්ජල්පතට පත්වා නියන්ත යායින්දෙන්ව ගෙදෙන්වා, ඇය. යම් හොර බුලුම් යටෙන වෙත නිති සැකිවෙනාත් තිපුව එරුධිව පැමිඩියෙන්ට ගෙදෙන්වා, ඇය. සැකිවෙයි හිරකාර්සින ඇල්ලීමට තුළ ඉජ්ජල්පතට පත්වා නියන්ත යායින්දෙන්ව ඉල්ලයුතුයි.

ගුර්‍යාවාකියෙන් පිශ්චත්තන් ආවලතා තිරුටුමයකා කෙනුපිශ්චත්තන්පත්ත් අතිවිකිරී ගවුරුක්‍රම් පොලිස් විස්ස්ලප ක්තර රුහුණාවෙනාත් සිංහාසික්පොරිව තස්කාගැනීමෙන් මිනින්දෝ. තිරුටුමයකා වෘත්තිරුප්පාලරුක්‍රම විරෝතමාය් ප්‍රාක්ත්‍යවාක්පාත්‍යාම්. තප්පිපොරා මත්‍යත්කාරාරාප පිශ්චත්තන්ක්‍රී වෙශුම් මත්‍යයිල් අණ්ඩ්ලපක්තර ගුණාත්මක ප්‍රාක්ත්‍යවාක්පාත්‍යාම්.

ACCUSED PERSONS WANTED.

AMARATUN ATCHIMADDUMAGE SARAN APPU ; charged with voluntarily causing grievous hurt at Kiriwattuduwa on January 30, 1902 ; is a Sinhalese of the Goigama caste ; religion, Buddhist ; occupation, cultivator ; age, 26 years ; height, 4 ft. 10 in. ; complexion, fair ; eyes, blue ; hair, not very long, brown, and tied in a knot ; wears full beard and moustaches ; birthplace, Kiriwattuduwa ; general residences, Kiriwattuduwa, Homagama, Godegamuwa, and Henaratgoda ; haunts Kiriwattuduwa, Homagama, Godegamuwa, and Heharatgoda ; father, Amaratum Atchimaddumage Simon Appu ; mother, Panagodage Nonhami ; brothers, Swan, Thegis, Manis, and Themanis of Kiriwattuduwa ; sisters, Sopihamy and Babahamy of Kiriwattuduwa ; is well known to the Police Headmen of Kiriwattuduwa, Homagama, Magammana, Diyagama, and Mawalagama. The Police Magistrate of Panadure has issued warrant No. 11,970 for his arrest.

MALWATTAGE BARON APPU ; charged with highway robbery at Migahatenna in Kalutara on April 24, 1902 ; is a Sinhalese of the Goigama caste ; religion, Buddhist ; occupation, cultivator ; age, about 28 years ; height, about 5 ft. 6 in. ; make, thin ; complexion, fair ; nose, long ; teeth, regular ; eyes, black ; hair, black and tied in a knot ; wears scanty beard ; birthplace, Migahatenna in Maha patti south of Pasdun korale east ; general residences, Omatte and Elipitiya in Galle District ; is single ; is well known to Police Vidane No. 849 and the Vidane Arachchi of Migahatenna. The Police Magistrate of Kalutara has issued warrant No. 633 for his arrest.

ANDRIS APPU alias BALAPPOO ; charged with non-appearance to prosecute case No. 17,306 instituted by him in the Police Court, Batticaloa, under sections 216 and 394 of the Ceylon Penal Code, on November 12, 1902 ; is a Sinhalese ; occupation, petty trader ; age, about 55 years ; height, 5 ft. 6 in. ; make, thin ; complexion, brown ; nose, long ; two teeth missing ; eyes, brownish ; hair, black and tied in a knot ; moustaches, shaved ; has beard ; has a mark on left hand ; birthplace, Kirinda in Matara ; general residence, Pitadeniya ; haunts Medagama ; keeps a mistress ; is well known to the Town Arachchi of Medagama. The Police Magistrate of Batticaloa has issued warrant No. 17,306 for his arrest.

WILLIAM ; charged with non-appearance to give evidence in Police Court, Batticaloa, case No. 17,306 instituted by his father Andris Appoo alias Balappoo on November 12, 1902 ; is a Sinhalese ; occupation, petty trader ; age, about 13 years ; height, 4 ft. 4½ in. ; make, medium ; complexion, brown ; mouth, flat ; teeth, well set ; eyes, black ; hair, black, short, and tied in a knot ; birthplace, Yatiannawa in Matara ; general residence, Pitadeniya ; haunts Medagama ; is single ; is well known to the Town Arachchi of Medagama. The Police Magistrate of Batticaloa has issued warrant No. 17,306 for his arrest.

MAIANDY ; charged with voluntarily causing hurt with a club and using indecent language at Nahalma estate on December 19, 1902 ; is a Tamil of the Pallan caste ; religion, Hindu ; occupation, labourer ; age, about 28 years ; height, about 5 ft. ; make, big ; complexion, light ; nose, pointed ; mouth, big ; teeth, black ; eyes, brown and sunken ; hair, slightly brown ; beard, slightly brown ; face, flat ; has a tattooed mark on forehead ; wife is living at Nahalma estate ; younger brother Palaney and brother-in-law Sellen are living at Nahalma estate. The Police Magistrate of Avisawella has issued warrant No. 8,970 for his arrest.

RENGASAMY ; charged with attempting to assault with a club and using indecent language at Nahalma estate on December 19, 1902 ; is a Tamil of the Pallan caste ; religion, Hindu ; occupation, labourer ; age, about 32 years ; height, about 5 ft. 6 in. ; make, big ; complexion, black ; nose, high ; mouth, big ; teeth, black ; eyes, black ; hair, black and tied in a knot ; beard, black : has a rough countenance ; keeps a mistress at Nahalma estate ; brother, Sellen Kangany of Nahalma estate. The Police Magistrate of Avisawella has issued warrant No. 8,970 for his arrest.

SANDANUM ; charged with voluntarily causing hurt with a knife at Nahalma estate in Avisawella on December 19, 1902 ; is a Tamil of the Pallan caste ; religion, Hindu ; occupation, labourer ; age, about 18 years ; height, about 5 ft. 2 in. ; make, slender ; complexion, light red ; nose, flat ; front teeth, big ; eyes, black ; hair, copper colour and tied in a knot ; beard, copper colour ; face, flat ; has no nail on one toe ; is single ; father, Vellecutty of rail road, Avisawella ; brother, Sanmugam, lives in the same place. The Police Magistrate of Avisawella has issued warrant No. 8,970 for his arrest.

ABDULLA alias PITCHE alias MEERASA (habitual criminal No. 723 of Pettah) ; charged under section 9 of Ordinance No. 7 of 1899 for failing to report himself to the Superintendent of Police, Colombo, on December 20, 1902 ; is a Moor ; religion, Mohammedan ; occupation, cooly and fireman ; age, about 24 years ; height, 5 ft. 2 in. ; is well built ; complexion, brown ; mouth, small ; teeth, fairly regular ; eyes, brown ; hair, black, straight, and cut short ; beard, shaved ; has a scar on forehead, a mole on right side, a cut scar on left arm, another on right elbow,

another on left elbow, and two moles on right collar bone ; birthplace, Kandy ; general residence, Kochchikada, Pettah ; haunts all over Colombo and Kandy ; is single ; is well known to Police Constables No. 86 Thomas, No. 709 Moosa, No. 769 A. Bawa, and No. 1,565 Amith, all of Pettah. The Police Magistrate of Colombo has issued warrant No. 79,605 for his arrest.

BELLANE VITANAGE ABERAN APPOO ; charged with causing hurt at Kitulgoda, Kalutara, on December 30, 1902 ; is a Sinhalese of the Goigama caste ; religion, Buddhist ; occupation, cultivator and cooly in plumbago pits ; age, about 30 years ; height, about 5 ft. ; complexion, dark brown ; teeth, regular ; hair, black and tied in a knot ; wears a scanty beard ; face, flat ; has a healed cut mark on one of the shoulders ; birthplace, Bellane in Mahapattu north of Pasduan korale east ; general residences, Kitulgoda and Balane ; haunts Habarakada, Ritiketiya, and Gonagala ; wife is living at Kitulgoda with one child ; brother, Bellane Vitanage Podi Appu ; brothers-in-law, Kitulgoda Vitanage Paulis and Metias ; friend, Vitanage Simon of Kitulgoda ; is well known to Police Vidanes of Kitulgoda and Bellane. The Police Magistrate of Kalutara has issued warrant No. 2,308 for his arrest.

LOST, STOLEN, OR STRAYED.

LOST.

ON February 17, 1903, from Paluwatta at Unawatuna in Galle : a black bull, aged 4 years, bearing brandmarks C & S. Owner, Pandeniyege Dionis de Silva of Unawatuna.

STOLEN.

On February 18, 1903, from house No. 35r at Wellawatta : 3 women's white jackets, 4 yards white cloth with purple merino flowers, 1 white cloth (washed), 1 silver gilt hairpin in two pieces, 1 set lace-making bobbin. Owner, Cecily de Silva, Bambalapitiya.

STRAYED.

On February 15, 1903, from Ihalakaragahamuna in Henaragoda : a white Coast cow, aged about 1 year, bearing brandmarks ට ස ප. Owner, R. P. Koralalage Lewis Perera Appuhami of Ihalakaragahamuna.

INFORMATION DESIRED.

AS to the present whereabouts of RUWANPURA SIYA, missing from the house of Ruwanpura Dumingo of Ratgama, Kapumulugoda, in Galle District, since August, 1902; is a Sinhalese of the Hinnawa caste; religion, Buddhist; occupation, domestic servant; age, about 22 years; height, about 4 ft.; make, stout; complexion, slightly fair; nose, large; teeth, white and well set; eyes, round; hair, black, long, and tied in a knot; head, somewhat oval; forehead, broad; ears, large; face, large; neck, short; hands and feet, large; birthplace, Ratgama, Kapumalgoda, in Wellaboda pattu; general residence, Ratgama, Kapumalgoda; haunts Gonsalu Sirina's house at Kuppiawatta in Colombo, Rajagiriya, and Hendala; is single; sisters, Ruwanpura Eiso, Amiso, Eliso; aunt, Nettihinga Baiso; uncles, Ruwanpura Domingo and Netithinga Onda; is well known to Ponnawasan Agiris and Gunetti Andoris; is said to be living in different districts with Gonsalu Sirina as mistress, but is alleged to have been murdered.

REFERENCE TO PREVIOUS NOTICE.

S. M. HAMID, advertised for in "Hue and Cry" No. 2,009 of December 19, 1902, has been arrested.

දෙපාර්තමේන්තු කරුණුලුබ සෞඛ්‍යාච්ච්ට ඕනෑකරන අංවල්.

මල්වත්තෙන් බාරෙන් අපේදු; මෙහි වූ 1902 ක්වී අපේදු මස 24 වෙති දින කාලීනර මිග නැඟෙනුද මන්කොල්ලනුවාය කියා දේපාරේපතය කරගුණුබ සිටි. ගොඩිමෙ කුලයේ සිංහල මධ්‍යහෙතුය; ආගම, බුද්ධිමත්; රජුව, ගොඩින්කිරීම්; වයස, අවුරුදු 28ක් පමණය; උග්, අඩි 5ක් පමණය; ශරීරය, හිඳිය; පාට, තුලුලුම්ය; නාභේ, දියය; දෘ, හරියායාරය; ඇස්, කැඳිය; ඉංගුජේස්, කාලය, මෙක්න්ඩියාස් බෑං අත්; රුඩුලු, සෙල්පය; උපන් ගම්, පස්ස්දුන්කොරලේ බේජ්නාහිරේ දුකුතු මහපත්තුවේ පිහිටි මිහාරාභාන්; පාම, තුළුයෙන් පදිංචි, ගාලීඳුන්කිරීමෙන් තිබුණු සහ ඇල්පරිම්, අව්‍යාපකයා; මිහානුයෙන් පද්ධා විනෝමර 849 දරණ පෙළිස් දෙනුයේද, විදුන් නාජරවිඹිද මොඩු ගොඩිකාර අදහනවාය. කාලීනර පෙළිස් තඩිකාරතුන් තිසින් මෙහි ඇල්පිම පිණ්ඩ අධික පිටිකර ඇත.

ଲିଙ୍ଗମ; ମେଘ ପତି 1902 ଫୁଲ୍‌ମେର ମାସ 12 ଲେଖି ଦିନ ମଧ୍ୟକାଳୀନ ପେଣ୍ଡିଙ୍ଗ୍‌ରୁହାତିଥେ ଏହି ଶ୍ରୀ ପିଚାନା ଅନ୍ତର୍ଦ୍ଦ୍ଵୀତୀ ପାତ୍ର ହେବାରେ ବାଲୁପ୍ରା ଲିଙ୍ଗିନ୍ ପାମିନିଲିଙ୍ଗରଙ୍ଗର ଦେଇବ ଅଳକ 17,306 ଦରନୀ ଜାପାରେ ଆହାର ଦେବା ପିଚାନ କେବଳତିକିରି ପରାଦ. ଚିଂହକାଳରେଣ୍ଟିକ; ଲେଲେନ୍‌ଦ୍ଵାରା ଲାଙ୍ଗ, ଅଲ୍ପରୁଦ୍ଧ 13ମ୍ବେ ପାତିନ ଅତି; ଲାଙ୍ଗ, ଅଭି 4ଟି ଅତରେ 4୩୫ି; ଅରରା, ମାଦକ୍ ପାଲିପ୍ରଧନି; ପାତି, ଦୁଇରେଣ୍ଟି; କାପି, ପାତାନିଦି; ଅନ୍ତି, ଅରତିଦ୍ଵାରା ପାତି ଅତି; ଅପ୍ତେ, କାରିଯ; ଉଦ୍‌ବେଳେପ୍ରେସ୍, କାରିଯ, କୋପି, ଅରଦିପରିଦାନିନ କେବଳିବେଳେପ୍ରେସ୍ ବିଭାଗରୁ; ଲାପନ୍ ପାତା ନିଦି, ମା, ତାର ଦୀରିଯନ୍‌ବିଲି; କାମାନାନାଦେହ୍ ପାଦିଲିରୀ ପାତା, ନିଦି, ପିବିଦେନିଦି; ହେବାନାଦେହ୍‌କିମିତ ଗୁଣିତକ ପାତା ନିଦି, ମାଦିକମ; ଅତିଲି, କନାଦା; ମାଦିକମ ପରିବର୍ତ୍ତନ ମୋଘ ହେବାଦିର ନେଇମି ଅତି. ମଧ୍ୟକାଳୀନ ପେଣ୍ଡିଙ୍ଗ୍‌ରୁହାତିଥେ ଏହି ଶ୍ରୀ ପିଚାନା ରହୁଛନ ଲିଙ୍ଗିନ୍ ଅଳକ 17,306 ଦରନୀ ପରିବର୍ତ୍ତନ ମୋଘ ହେବାଦିର ନେଇମି ଅତି.

මධින්ති; මොඩු වැඩි 1902 ක්වා දෙසැම්බර් මස 19 වෙනි දින පොලෝ ලක්ෂණ අඩවියෙන් විවෘත කරන්වා ලැස්ත්‍රිකලුයා හැර අභිජිත ව විභාග පාල්‍රිටිකලුයා කියා දූෂුරෝපනය කරණු ඇති. පාලන්තුලදී දෙමළල මියිනෙන්ද; හිංදු ආගමිකාරයා; රජාව, කුලීයුව්; විසය, අවුරුදු 28ක් පමණය; උග, අඩි 5ක් ප්‍රශ්නය; කැරිය, තෙලුකුය; පාට, පූද්‍රව සුරුය; න්‍යාය, හෙළින්ද; කට, ගොඩුය; දේශ, කුතිය; ඇස්, දුම්රිරු; පාටය, මිලි ඇතු; ඉස්සෙන්ස්, මැදන් දුම්රිරුය; මුනේ මිලිං මැදන් දුම්රිරු පාටය; මුහු, පැන්තිලය; තලලේ කොට්ඨ කුලුලක් ඇත; කයාද බැඳුලාය; සුෂී, තිශ්‍රාමාවයෙන් පදන්විය; බාල සායුදරය, පලුනිය; මජ්ඡිනා, සෙල්ලුහිය, දෙදෙනාම කිගලුම්වයෙන් පදන්විය. අවිජය, වේල්ලේ පොලුස් කඩුකාරයානු විසින් මොඩු ඇල්ලිම පින්ඩිස අඩවිය 8,970 දරණ වරෙනු තුව පිටවරු ඇත.

ରେବେଜାତି; ମେଘ୍ନ ପତି 1902 ଫୁଲି ଦେଖାଇଲିବି ମତ 19 ମେନି ଦିନ କହାନ୍ତମେଲିବିନ୍ଦେଶ୍ଵର ପାଳ୍ପାଳିକିନ୍ତ ଅବଧିଦେଖିଲିପିତି କରନାଲ ଲୋକାନ୍ତଙ୍କିଲାର୍ଥ ଷ୍ଟେର ଅକିଶିତ ଲାଲବ ପାରିଶିଲିକଲାଯ ବୀକା ଘେରାରେପବନ୍ଦୀ କରିଛୁଲାବ ଦିଲେ। ପାରିଶିଲାଦେ ଦେଖିଲୁ ମିନିହେବନ୍ଦୀ; କୁଣ୍ଡ ଆକାଶକାରନ୍ଦୀ; ରଜାବ, ଛାନ୍ତିଲାବ, ବିଜନି, ଅଵରିଟ ପାରିଶିଲାଦେ ପାରିଶିଲାଦେ; ରଜାବ, ଛାନ୍ତିଲାବ, କାନ୍ତିପାରିଶିଲାଦେ; ବୀକା, ଲୋକାନ୍ତଙ୍କିଲାର୍ଥ; କାରି, ଲୋକାନ୍ତଙ୍କିଲାର୍ଥ; ଦାନ୍ତ, କାରିଦ; ଅଚ୍ଚ, କାରିଦ; ଉଦ୍ଧବକେବ୍ଜୀ, କାରିଦ, କେବ୍ଜୀବିଦନ୍ତ ବିଦ ଅନ୍ତ; ପ୍ରିଣ୍ଟ ତାତିଲ କାରିଦ; ବିଲ୍ଲେମ, ରେଣ୍ଡାନ୍ଦୀ; କହାନ୍ତମେଲିବିନ୍ଦେଶ୍ଵର ସ୍ତରିହେବୀ ବୀକାଗତ ଜିରିବି; କହାନ୍ତମେଲିବିନ୍ଦେଶ୍ଵର ଜେଲିଲିନ କାନ୍ତିକାନ୍ତ ପାରିଶିଲାଦେ। ଅଶ୍ରୁପାତାଲେଲେ ପୋଲିଜ୍ କାନ୍ତିକାରନ୍ତର ଲିପିନ୍ ଓମାନ୍ ଅଲ୍ଲିମ ପିଣ୍ଡିକ ଅଳିକା 8,970 ଦରଣ ଲିରେନ ବୁଲି ପିଲିକର ଅନ୍ତରେ।

බෙලු, නේතිනා, හයෝ අඛරණ් අඡල්පුර ; මොඩු වති 1902 කුඩා දෙසැම්බර් මස 30 වෙති දින කාලීනර කිහිප්ලිකේ, බිඳී අවස්ථෙක්ටිව් මිල්ලයුරා, ය කියා දේශපාලනය පෙර ජූලියුබි සිල්ලි, ගොඩිගම කුලයේ සිංහල ලිතිහාසය ; ආගම, ව්‍යාවහාරය ; රසාව්ලි, තොටිනෑස්කිරීම් සහ මිත්රන් පක්ල්වල සුලි වැඩ ; වයස, අවුරුදු 30ක් පමණිය ; උය, අධික රුක් පමණිය ; පෘටි, නැද දුම්බිරුය ; දේශ, කුරියාකාරය ; ඉඟයෙක්, කාලීන, තොටිනෑස්කිරීම් බිඳීදැනු ; රුම්බා, සැලුපා ; මූන්, පැතිලිය ; එක උරසීක ස්වාධීනරුද කිසුබ කිලුල්ක් ඇත ; උපයාම්ලි, පැදුන්නකේරල් බිජ්නා, මිරිරු උරසීරුම්මන්ත් තුළු බැලුන ; සාමාන්‍යයෙහි පදිංචි කුළුගෙයාව සහ බැලුන ; නොගැනීම්වට ගැවැසෙන්න, භාරවකඩ, එම් කාරිය සහ ගෙෂනයා තුළුවියාය ; ස්වී පහ එක ඉම්මයෙන් සිතුවේහෙතුව පදිංචිය ; බැලුවි

විනාහලේ පොඩිඡ්ග්‍ර සහයෝධරයාය ; කුඩාල්භෙකාබ විනාහලේ ප්‍රවිදිස් සහ මැයිස්ස් මස්සිනා වරයේ ; කුඩාල්භෙකාබ පදනම් විනාහලේ සංසීජ්‍ය මිතුයෙක්ය ; කුඩාල්භෙකාබ සහ බලාපෑන් පොඩිස් එදාක්වරු මොසු කෙළුකාර අඳුනන්වාය . කළුනර පොඩිස් හැඩුකාරතැබූ තිසින මොසු ඇල්ලීම පිණ්ස අඩක 2,304 දරණ එරෙන්තුව පිටකර ඇත.

බැංකිවලා, සහාරකම්කාලා ගොනොස් දුධාවලන් ගියා.

କୌଣସି

වැඩි 1903 කුටු පෙකරවාර මස 17 වෙනි දින ගාල්ලේ උතුවලුවෙන් පාල්වන්නේ සිට : වයස අමුරද 4 කුටු “ර්. දී. දී.” යන තීවරණ දරණ කළු ගොනේකු. අධිකිරුතයා, උතුවලුවෙන් පෙනුදෙනියෙයි දියෝනිස් දස්සුලා.

ഡോറ്റിക്കൾ

වලි 1903 ක්‍රි පෙබරවාරි මස 18 වෙති දින වැලැලුවක්නේ අඩංගු 35 F දරණ තීව්පිය්: සුදු ගැනු හැටිව 3කි, මල්විධි ඇති සුදුරේදී යාර 4කි, සේද්දනලද සුදුරේදී 1කි, කැලිදෙකේ 7 ගාසු සුරු 1කි, රේන්දකෝට්ටිව්වක ඩිර්ලිංඩු. අසිඩ්කාර්, බම්බලපිටිරේගේ සිසිලි ද සුලුවා.

දඩිවත්තෙන් ගියා.

වලි 1903 ක්වූ පෙබරවරි, එම සං 15 වෙති දින ශේරීයා තුළලකරගත්තු සිං : අමුරුදා 1ක් වහසු ඇයි “ම් : සි : ජ :” යන්ත්තිවරණ ඇති පුද්ගලික රටව්ලයදෙනෙකු. අසිතිකාරයා, තුළලකර ගත්ත පදිංචි ආරු. පි. ශේරීයා එවිස් ජ්‍යෙය ප්‍රේරි ප්‍රේරි ප්‍රේරි ප්‍රේරි ප්‍රේරි.

දුනගස්ට ඕනෑකර තිබේ.

ව්‍යුත් 1902 ක්වා අගෝස්තු මස සිංහ ගාලු දින්තිරික්සේ කපුවූල්ගාච් රැක්ගම පදිංචි රුවන්පුරදුම්පු ගුණෝ කෙදර සිට තැනිවෙන්ට යෙදී සිරින රුවන්පුර සිංහ යන අය දැනට කෝසේ සිරිනවාද කියා දුනාගත්ව ඕනෑකරන්වේ. හින්නෑවා, කුලුයේ සිංහලම්තිහෙක්ස; ආහම, වුබාගම; රජාව, වැඩා කාරකම; වයස, අවුරුදු 22ක් පමණය; උස, ඇඟි 4ක් පමණය; ගෝරක, තරක; මදක් තැපුල්ලඡ්ඡ, වය; නාභේ, ලොඩුය; දේ, සුදුය, හරිය; කාරක, එක්ස්ප්‍රේෂ්‍යාන්; ඇස්, වියස; ඉසකොස්, කාලිය, දිගය, කොන්ඩ් යයා බැඳැහැ; ඔවුව, තරමක් විජකාරය; ගලල පැනලිය; කාන් ලොඩුය; මුළු ලොඩුය; කුලුපු කොවය; දත් සහ කුලුපු ලොඩුය; උපන් ගම්, වැළ්ලුබ්බිජන් හුවේ කපුවූල්ගාච් රැක්ගමල්; සාමා, නායෙන් පදිංචි, කපුවූල්ගාච් රැක්ගමල්; නොයෙන් එම ගැවසෙන්නේ, කොළඹ කුප්පිය, එන්නේ ගොඩ්සා එසිරිකා, ගෙ ගෙදර, රුජ්ඩිරිය සහ හැඳුනුලුයය; අව්වි, හාකයා; රුවන්පුර ඉසෝ, අම්බ්ස් සහ එලියෙ, සැයේදිරියෙයේය; තැන්තිශ්සේගාච්දෙ, නැශ්දාය; රුවන්පුර දුමිනු ගු සහ නැශ්ති හින්ග ඔන්ද මාමාලාය; පොන්නාවසන් අයිරිස්ද ගුනාම් අන්දුරිස්ද මොඩු ගොදාකාර අදානා වාය; මොඩු ගොන්සා එසිරින, වස්සුව සරනාය, වාගන නොයෙක් පලාභවල පදිංචිව සිලියකි කුයන්; කම්බු මොඩුව මරන්ට යෙදාභායය සියා කියා, කුරාවක් සිංහේ.

‘കുക്കു ദശ്വത്തിന് ക്രാരഞ്ഞ യൈക്ക.

එම් සියලු 1902 ක්වාදෙසුම්බර් මස 19 වෙනි දින අඩක 2,009 දරණ සෞරුත් අල්ලන අකබේරේ ප්‍රජිබ කර තිබෙන ඇස්. ඇම්. හම්බැල්ලයෝගට යෙදෙනුයා.

பிடிக்கத் தேடும் சூற்றஞ்சாட்டம்பட்டவர்களின் விவரக்குறிப்பு.

இமரதன் அற்சிமட்டுமாகே சாரண்துப்பு; ககூ ம் ஆண்டு தையீ கூ க் வ, கிறுவத்துடிவாவில் வலோற் காரமாய் வாஜுன காயத்தை விளைவித்ததென்ற குற்றஞ்சாட்டப்பட்ட இந்த மலுவன்; கொய்கமச் சாதிச் சிங்களவன்; புத்த சமயம்; பயிர்செய்யுங் தெறி; உசு வயது; சு அடி கூ அங்குல உயரம்; அள கள நிறம்; நீலக் கண்கள்; அதிகம் நீளமல்லாத தும், கபிலை நிறமுன்னதும் ஒரு கொண்டையாசவும் கட்டப் பட்டுமூன்ள மயிர்; நல்லாய் வளர்ந்த தாடிமிகைசும் மேல்மிகைசுமுண்டு; கிறுவத்துடுவா பிரப்பிடம்; கிறுவத்துவாவும், கொமகாமாவும், கொடைகாமுவாவும், கென்றகொடாவும் பொதுவாய் வசிக்குமிடங்கள்; அமருதன் அற்சமட்டுமாகே சைமன்துப்பு பிதா; பன்கொடாகே நொன்காமி மாதா; சுவான், தீக்கிள், மாணி ஸ், கிறுவத்துடிவாவின் தெமாணிசும் சுகோதார்கள்; சொபிகாமியும் கிறுவத்துடுவரைன பாபகாமியுஞ் சுகோதரிகள்; கிறுவத்துடுவாவின் தும், கொமகாமாவின் தும், மகம்மானுவின் தும், டியகாமாவின் தும், மஹந்காமாவினாதும் பொலிச் தலைமைக்காரர்களுக்கு கல்லாய்த் தெரியும். பாணங்துக்கறியலில் பொலிச் நீதிபதி இவனைப் பிடிப்பதற்காக கக்கென் ம் இலக்கப் பிடிவிழுந்தை விட்டிருக்கின்றார்.

மல்வத்தாகே பழேன் அப்பு ; கடவுள் ம் ஆண்டு சித்திரையீர் உற ன் வ, கருத்துறையில் மிகக்கிரென் வெளியென்ற இடத்தில் பிரஸ்தாபமான இடத்தில் அடித்துப்பறித்ததென்ற குற்றஞ்சாட்டப்பட்ட இந்த மனு ஷன் கொய்கமச்சாதிச் சிங்களவன் ; புத்த சமயம் ; பயிர்செய்யுங் தொழில் ; ஏறக்குறைய உடு வயது ; ஏறக்குறைய சிறு அடி உயரம் ; மெல்லிய தேகம் ; அளகிய நிறம் ; நீண்ட மூச்சு ; வரிசையான பறகள் ; கறுப்புக் கண்கள் ; கறுத்துக் கெங்கண்டையாகக் கட்டப்பட்டுள்ள மயிர் ; சொற்பமான மயிருள்ள தாடிமீசை யுண்டு ; பஸ்டம்கோழிளை கிழக்கின மகாபத்து தெற்கில் மிகக்கிரென்னெள யென்பது பிறப்பிடம் ; காலிக் குறிச் சியிலுள்ள ஓமாற்றெழும், காலிக் குறிச்சியிலுள்ள எல்லைட்டிழும் பொதுவாய் வசிக்குமிடங்கள் ; ஒன்றிக்கா

ரன் ; அசகு ம் இலக்கமுள்ள பொலிசு விளாக்கும், மிகாதெண்ணெயின் விதானை ஆராட்சிக்கும் ஸ்லாய்த் தெரியும். கனுத்தறையற் பொலிசு நீதிபதி அவைப் பிடிப்பதற்காக காதை ம் இலக்கங்கொண்ட பிடிவிருஷ்டதை விட்டிருக்கின்றார்.

அனடிலிஸ் அப்பு மறுநாமம் பாஸ்பு ; ககூட ம் ஆண்டு கார்த்திகைஸ் கூ ஸ் ட, இலங்கை பீனல் கோட் என்னான் ஈட்டம் உக்க ம, ஈக்க ம் பிரிவுளுக்குக்கீழ் மட்டைக்களப்புப் பொலிக்கோட்டில் களங்கூகு ம் இலக்கங்கொண்ட வழுக்கை வைத்துவிட்டு நடத்துவதற்குத் தோற்றுதபடிக்கு விட்டதென்ற குற் றஞ்சாட்டப்பட்ட இந்த மனுவன் ஒரு சிங்களவன் ; சில்லைகா வியாபாரத் தொழில் ; ஏற்குறைய இந்த வயது ; இது அடி சு அங்குல உயரம் ; மெல்லிய தேகம் ; கபிலை நிறம் ; நீண்ட மூக்கு ; இரண்டு பற்றினில்லை ; குறைந்த கபிலைநிறமான கணகள் ; கறுத்துக் கொண்டையாகக் கட்டப்பட்டுள்ள மயிர் ; மேற்மீதை சுவரம் பண்ணப்பட்டிருக்கின்றது ; தாழ்மீதை யுணு ; இடது கையில் ஒரு அடையாளமுண்டு ; மாத் தறையில் சிறி ண்டா வென்பது பிறப்பிடம் ; பிற்றுதெனியா பொதுவாய் வசிக்குமிடம் ; மெடகாமா உறைவிடம் ; ஒரு வைப்பாட்டியை வைத்திருக்கின்றன ; மெடகாமாவின் பட்டன ஆராட்சிக்கு நல்லாய்த் தெரியும். மட்டைக்களப் பிற பொலிசு நீதிபதி இவைப் பிடிப்பதற்காக களங்கூகு ம் இலக்கங்கொண்ட பிடிவிருஷ்டக்கின்றார்.

வில்லியம் ; ககூட ம் ஆண்டு கார்த்திகைஸ் கூ ஸ் ட, இவருக்கை ககப்பனுல் மட்டைக்களப்புப் பொலிசுக்கோட்டில் களங்கூகு ம் இலங்கைத்தில் வாக்குமிக்கப்பட்ட வழக்கில் சாட்சிக்கொல்லுவதற்கு வாராததென்ற குற்றஞ்சாட்டப்பட்ட இந்த மனுவன் ஒரு சிங்களவன் ; சில்லைகா வியாபாரத் தொழில் ; ஏற்குறைய கைவாய் ; சுமார் கணகள் பற்கள் ; கறுப்புக் காலன் ; கறுத்தை குறு துண்டு சிலைத் தணியினால் கட்டப்பட்டுள்ள மயிர் ; மாத்தறை யற்றினவாய் பிறப்பிடம் ; பிற்றுதெனியா பொதுவாய் வசிக்குமிடம் ; மெடகாமா உறைவிடம் ; ஒன்றிக்காரன் ; மெடகாமாவின் பட்டன ஆராட்சிக்கு நல்லாய்த் தெரியும். மட்டைக்களப்பிற பொலிசு நீதிபதி அவைப் பிடிப்பதற்காக களங்கூகு ம் இலக்கங்கொண்ட பிடிவிருஷ்டக்கின்றார்.

மாயாண்டி ; ககூட ம் ஆண்டு மார்கழியை ககங் ட, நகல்மாக்கோட்டத்தில் ஒரு கட்டையினால் அடிக்குற்றுவைத்துத் தகாவார்த்தைகளைப் பாலித்ததென்ற குற்றஞ்சாட்டப்பட்ட இந்த மனுவன் தமிழ்ப் பள்ளை ; இந்து சமயம் ; கல்லித் தொழில் ; ஏற்குறைய உஅ வயது ; ஏற்குறைய இது அடி உயரம் ; மொத்தமான தேகம் ; கறுவல் நிறம் ; உயர்த மூக்கு ; பெரிய வாய் ; கறுப்புப் பற்கள் ; அபிளைநிறத் தண்டக்கணகள் ; செற்றப்பாயக் கபிளைநிறமுடைய மயிர் ; முகத்தில் மயிருஞ் சொற்பமாய்க் கபிலை நிறத்தையுடையது ; தட்டையான முகம் ; மூண்ண்திடில் ஒரு நாமாகுத்தின அடையாளமுண்டு ; விவாகம்பண்ணியவன் ; நகலமாத் தோட்டத்தில் பெண்சாதி வசிக்கின்றன ; நகலமாத் தோட்டத்தில் பள்ளியென்றும் தம்பியாரும் இவனுடைய கைத்துண்ணும் வசிக்கின்றார்கள். அவிசாவலையிற் பொலிசு நீதிபதி அவைப் பிடிப்பதற்காக அகனாம் இலக்கங்கொண்ட பிடிவிருஷ்டதை விட்டிருக்கின்றார்.

நக்காமி ; ககூட ம் ஆண்டு மார்கழியை ககங் ட, நகல்மாக்கோட்டத்தில் ஒரு கட்டையினால் அடிக்குற்றுக்கு தணிந்ததென்றும் சகாவார்த்தைகளைப் பாலித்ததென்றும் குற்றஞ்சாட்டப்பட்ட இந்த மனுவன் ஒரு தமிழ்ப் பள்ளை ; இந்து சமயம் ; கல்லித் தொழில் ; ஏற்குறைய உஅ வயது ; ஏற்குறைய இது அடி உயரம் ; மொத்தமான தேகம் ; கறுவல் நிறம் ; உயர்த மூக்கு ; பெரிய வாய் ; கறுப்புப் பற்கள் ; கறுப்புக் கணகள் ; கறுத்துக் கொண்டையாகக் கட்டப்பட்டுள்ள மயிர் ; முகத்தில் மயிருஞ் சொற்பமாய்க் கபிலை நிறத்தையுடையது ; தட்டையான முகம் ; மூண்ண்திடில் ஒரு நாமாகுத்தின அடையாளமுண்டு ; விவாகம்பண்ணியவன் ; நகலமாத் தோட்டத்தில் பெண்சாதி வசிக்கின்றன ; நகலமாத் தோட்டத்தில் பள்ளியென்றும் தம்பியாரும் இவனுடைய கைத்துண்ணும் வசிக்கின்றார்கள். அவிசாவலையிற் பொலிசு நீதிபதி அவைப் பிடிப்பதற்காக அகனாம் இலக்கங்கொண்ட பிடிவிருஷ்டதை விட்டிருக்கின்றார்.

நந்தனம் ; ககூட ம் ஆண்டு மார்கழியை ககங் ட, அவிசாவலையிற் நகல்மாக்கோட்டத்தில் வலோ ந்தகாரமாய் ஒரு கத்தியால் குத்திக் காய்க்கை விளைவித்ததென்ற குற்றஞ்சாட்டப்பட்ட இந்த மனுவன் ஒரு தமிழ்ப் பள்ளை ; இந்து சமயம் ; கல்லித் தொழில் ; ஏற்குறைய உஅ வயது ; ஏற்குறைய இது அடி உயரம் ; மொத்தமான தேகம் ; கறுவல் நிறம் ; உயர்த மூக்கு ; பெரிய வாய் ; கறுப்புப் பற்கள் ; கறுப்புக் கணகள் ; செம்புறிந்தமும் ஒரு கொண்டையாகவும் கட்டப்பட்டுள்ள மயிர் ; முகத்தில் மயிருஞ் செம்பு மூகத்தோற்றமுன்னவன் ; நகலமாத் தோட்டத்தில் ஒரு வைப்புரை , வைத்திருக்கின்றன ; நகலமாத்தோட்டத்தில் கண்ணுக்கொதரன். அவிசாவலையிற் பொலிசு நீதிபதி இவைப் பிடிப்பதற்காக அகனாம் இலக்கங்கொண்ட பிடிவிருஷ்டதை விட்டிருக்கின்றார்.

அப்டில்லா மறுநாமம் பிற்செ மறுநாமம் மீருசா (பிறக்கோட்டையில் எகு ம் இலக்கங்கொண்ட வளர்க்கமானகுற்றவாளி) ; ககூட ம் ஆண்டு மார்கழியை ககங் ட, கொழுப்பு பொலிசு சுப்பிரஸ்ரெண்டென்டுதுரை யார்களுக்கு தண்ணை அறிவு கிறதற்குத் தலையின்தறகாக காதை ம் ஆண்டின் எம் இக்கை (இடனைன்ன) கட்டளைச்சட்டமை காப் பரிவின்படி குற்றஞ்சாட்டப்பட்ட இந்த மனுவன் ஒரு சேஞ்சுகள் ; மகமதிய சமயம் ; கல்லியுங் (purreman) நெறு புழுட்டுங் தொழிலுமுன்னவன் ; ஏற்குறைய உஅ வயது ; இது அடி உஅ குறைய உயரம் ; எல்ல கோக்கட்டின்னவன் ; கபிலை நிறம் ; சிறிய வாய் ; கடியளவு அரிசுசயான பற்கள் ; கபிலைநிறக் கணகள் ; கறுத்து சிமிர்து குறைக வெட்டப்பட்டுள்ள மயிர் ; முகத்தில் மயிர் சுவரம்பன்னப்பட்ட ருக்கின்றது ; மூன் சுகந்ததியில் ஒரு தழுமுபுரை ; வைதுபக்கத்தில் ஒரு மட்ச முண்டு ; இடது புயத்தில் ஒரு தழுமுப்பும், இண்ணுக்கு வைதுபக்கத்தில் ஒரு மட்ச முண்டு ; இன்றிக்காரன் ; அவிசாவலையிற் ரேயில் ; மூட்டிலுள்ள வல்லிக்குட்டி பிதா ; சண்முகமெல்லானுகு சேகாதரனும் அதேயிடத்திலேயே வசைக்கின்றன ; அவிசாவலையிற் பொலிசு நீதிபதி அவைப் பிடிப்பதற்காக அகனாம் இலக்கங்கொண்ட பிடிவிருஷ்டதை விட்டிருக்கின்றார்.

பெல்லாஜெ விற்றஞ்சே அபரன் அப்பு ; ககூட ம் ஆண்டு மார்கழியை ககங் ட, கொழுப்பு பொலிசு சுப்பிரஸ்ரெண்டென்டுதுரை இடத்தில் காய்க்கை வைதுதைக்கொண்ட குற்றஞ்சாட்டப்பட்ட இது மனுவன் கொயிக்கை சாதிச் சிங்களவன் ; புத்த சமயம் ; பயிர் செய்யுங் தொழிலும் பிச்சினையும் பத்தளைகளில் கல்லத் தொழிலும் உள்ளவன் ; ஏற்குறைய கூ ஸ் ட வயது ; ஏற்குறைய இது அடி உயர்ம் ; பொது நிறம் ; வரிசுசயான பற்கள் ; கறுத்துக் கொண்டையாகக் கட்டப்பட்டுள்ள மயிர் ; செராப்பமான மயிருள்ள தாழ்மீதை யுணு ; கொழும்பிற் பொலிசு நீதிபதி அவைப் படிப்பதற்காக எக்கூட்டு ம் இலக்கங்கொண்ட பிடிவிருஷ்டதை விட்டிருக்கின்றார்.

கம் ; தேர்ள்ளினெனுள்ள நில் ஈகப்படுத்தப்பட்ட ஒரு வெட்டுக்காயமுண்டு ; பஸ்டம்கோரானை கிழக்கில் மகாப் பத்து வடக்கில் பெல்லானென யென்பது பிறப்பிடம் ; சித்துல்கோடாவும் பெல்லாஜீயும் பொதுவாய் உசிக்கு மிடம் ; கபற்கோடாவும், திரிகெரியாவும், கொன்காலாவும் உறைவிடங்கள் ; விவாகம் பண்ணிய மனுதன் ; பெண்சாதி ஒரு பிள்ளையுடனே சித்துல்கோடாவில் உசிக்கின்றுள் ; பெல்லானென வித்தனுக்கே பொடிஅப்பு சுகோ தறன் ; சித்துல்கோடா வித்தனுக்கே போல்கும், மெரியாகும் மைத்தண்ண்மார் ; சித்துல்கோடாவின் வித்தனுக்கே செமண் கிணேகிதன் ; சித்துல்கோடாவினதும், பெல்லாஜீயினதும் பொல்கு விதாண்மாருக்கு நல்லாய்த் தெரியும் ; கனுத்துறையிற் பொல்கு நிதிபதி அவளைப் பிடிப்பதற்காக உணுங்கு ம் இலக்கங்கொண்ட பிடிவிழுங்கத் தீட்டிருக்கின்றார்.

இமங்குவிடப்பட்டது, திருப்பட்டது, அல்லது தவறிப்போய்விட்டது.

இழந்தவிடப்பட்டது

துகங்கும் ஆண்டு மாசிமீ கன் வட, காவியில் உனவுக்கு தனுவில் பலுவுக்கை யெங்க இடத்திலிருக்குத் : சு வய துன்னும் பிர. அ. அ. என்னுக் குறி சுடப்பட்டிருள்ள ஒரு குறைவான் மாதி இழக்குவிடப்பட்டது. சொந்தக்காரர், பண்டென்மெகே கட்டோனிஸ் மூலவர், உணவுக்குது.

கிருபாந்தா

ககூங் ம் ஆண்டு மாசிமீ கஅ ஸ் வை, வெள்வர்த்தமயில் நடு F. என்னும் இலக்ட்ரிடிக்கருஞ்சு : (பெண்பிளொகினின் பாவிப்புக்கான) குவெள்ளோ (jackets) சட்டைகளும், இராந்தம்பர மெத்தேபேபுத்தபங்களுடன் காயார் வெள்ளோச் சீலையும், (வெழுக்கப்பட்டுள்ள) குவெள்ளோச் சீலையும், இரண்டு ஆண்டுகளாயுள்ள குவெள்ளீ பொற்சுக்கிடப்பட்டுள்ள மயிருச்சுக்குத்து முசியும், ககட்டம்பின்னாரசுக்குஞ்சுக்குத்து சுருடப்பட்டுள்ள சொந்தக்காரன், சீலை ம் சில்லர், பம்பல்-பி-டூ.

காரிப்பேய்னிட் - 5

ககாங் ம் ஆண்டு மரசிமூ எடுக்க வேண்டுமென்றோடாவில் இயலகாகாகமுனவென்றுமி—த்திலிருந்து : ஏற்குறைய வயதுள்ளதும். அ. பி. ர. என்னும் குழி சடப்பட்டமுள்ள ஒரு வடக்கத்தையிற் பக்மாசி தவ ஸ்ப்போய்விட்டது. செந்தக்காரன். அடி : கொல்லுகே வரமினைப்பீரிய அப்பகாமி. பெலகநகர்கமான.

கங்காலத்தில் வீரநாத்தெயிடங் தேவன் அவ.

தூக்கும் ஆண்டு ஆவணிமீன் தொடக்கமாக சாலிக் குரிச்சியில் நந்தகமாபழுவுகோடாவின் றவன்புர மீன் குவின் வீட்டிலிருந்து தவறங்கிறதான் றவன்புர சியா நந்தகாலச்சிலிருக்குமிடங் தேன்வை; கிணவைச் சாதிச் சிங்கவன்; புத்த சமயம்; ஓட்டுவேலைக்காரத்தொழில்; ஏற்குறைய உட வயது; ஏற்குறைய சூழி உயரம்; மொத்தமான தோக்கட்டுள்ளவன்; சொற்பு அளக்கிய நிறமுடையவன்; பெரிய மூக்கு; வெண்மையும் ஒழுங்கான பற்கணமுண்டு; வீட்டித்த கண்கள்; கறுத்து நீண்ட ஒரு சொன்னடையாகக் கட்டப்பட்டுள்ள மயிர்; தலை சொர்ப்பாய் முட்டை ரூபமுன்னாது; முன்னாத்தி அங்றது; காதுகள் பெரியவை; முசம் பெரிது; கழுத்து துறகியது; கைகளும் பாகங்களும் பெரிதானவை; வெள்ளபோடாப்பத்தில் நந்தகாமா குபுமால்கோடா பிறப்பிடம்; நந்தகாமா குபுமாலகோடா பொதுவாய் வசிக்குமிடம்; கொழுப்பில் கிப்பியவத் தையில் கொன்சாலு சிறினுசிறுடைய வீடிம், ஐஷகிற்யாவும் கென்ட்ரல் வும் உரைவிடங்கள்; ஒன்றிக்காரன்; றவன்புருக்கசோவும், அபிசோவும், எவிசோவுன் கசோவரிகள்; நெற்றிகிங்கா பாயிசோ மாயி; றவன்புரு டோமின்கோவும் நெற்றிகிங்கா ஒன்டாவும் மூமன்மார்கள்; பண்ணவாசன் அகிறிஸ்க்கும் குனற்றே அண் டோறிசுக்கும் நல்லாய்த் தெரியும்; கொன்சாவுசிறிநவெண்பயனை வைப்பாட்டியக வைத்துக்கொண்டு வேறு குறிச்சியில் வசிப்பதாகச் சொல்லப்படுகின்றது; தொகை செய்யப்பட்டதாகவுன் சொல்லப்படுகின்றது.

முன் வெளிப்படுத்திய அறிவித்தலைக் குறித்தது.

என் எம். கார்மிட் ; காலங்கு மார்க்கின் கூடி உடை உடை மீண்டும் இலக்கங்களாண்டு “ சிய அண்ட கிரை ” யெற்ற பத்திரிகையின் மூலமாக வெளிப்படுத்திய இந்த மனுவை பிழக்கப்பட்டார்.

Office of the Inspector-General of Police,
Colombo. February 28, 1903.

C. L. TRANCELL,
for Inspector-General of Police.